

## ЗМІСТ

### УКРАЇНСЬКА МОВА

**Азарова Л. Є., Горчинська Л. В.**

ПОХОДЖЕННЯ ТА СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ РОЗВИТОК  
ДІЄПРИСЛІВНИКОВИХ ФОРМ.....1

**Воляннюк І. О., Поляк І. П., Рац Л. В.**

ПОЗИВНІ ЯК МАРКЕРИ ІДЕНТИФІКАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ВІЙСЬКОВИХ:  
СЕМАНТИКО-МОТИВАЦІЙНИЙ АСПЕКТ.....7

**Ігнатєва С. Є., Цюп'як І. К.**

АВТОРСЬКА ФРАЗЕМИКА ПОЕТИЧНОГО ДИСКУРС МИКОЛИ МИКОЛАЄНКА.....12

**Карікова Н. М.**

ПОГЛЯДИ ЛЕВКА ПОЛЮГИ НА КУЛЬТУРУ СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ  
ЛІТЕРАТУРНОЇ МОВИ.....18

**Литвин О. Г., Яворська О.-С. С.**

ТЕРМІНИ-ДУБЛЕТИ В УКРАЇНСЬКІЙ ТЕХНІЧНІЙ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....24

**Мамич М. В.**

КОНЦЕПТ *ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ* У ПРАВОВІЙ ТА ПОВСЯКДЕННІЙ МОВНІЙ КАРТИНІ  
СВІТУ: КОГНІТИВНО-ДИСКУРСИВНИЙ АНАЛІЗ ФРЕЙМОВОЇ СТРУКТУРИ.....29

**Попович Н. М.**

РИТОРИЧНІ ЗАСОБИ ХУДОЖНЬОЇ ВИРАЗНОСТІ У ЗБІРЦІ ІВАНА ФРАНКА  
«ЗІВ'ЯЛЕ ЛИСТЯ».....35

**Спис О. А.**

ЗАГАЛЬНІ ТЕНДЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ЛЕКСИКИ В ПЕРІОД СУЧАСНОЇ  
РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОЇ ВІЙНИ.....42

**Степанов В. В., Лук'яніхіна А. І.**

АСОЦІАТИВНЕ ОСМИСЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ: КОМПАРАТИВНЕ  
ЗІСТАВЛЕННЯ ПЕРІОДУ ДО ТА ПІСЛЯ ПРОГОЛОШЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ.....49

**Циганок І. Б.**

ПОЛІСЕМІЯ, ОМОНІМІЯ ТА СИНОНІМІЯ СУФІКСІВ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ.....55

**Шуліченко Т. С., Мірошниченко І. Г.**

МОВНА ОСОБИСТІТЬ ЖІНКИ - ЛІДЕРКИ У РОМАНІ В. ШКЛЯРА «МАРУСЯ»:  
МОВНІ ТА КОМУНІКАТИВНІ ЗАСОБИ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ ЛІДЕРСТВА.....59

**Шульська Н. М., Зінчук Р. С., Римар Н. Ю.**

ПОЗИВНИЙ ЯК СЛОВО-МАРКЕР: МОВНА СТРАТЕГІЯ ОСОБИСТОГО БРЕНДУ.....64

**Шумарова Н. П., Мариненко І. О.**

ЗВУКОВА ЛЕКСИКА НОВИННОГО ТЕКСТУ (НА МАТЕРІАЛІ ТЕКСТІВ ОНЛАЙН-МЕДІА). 70

### РОМАНСЬКІ ТА ГЕРМАНСЬКІ МОВИ

**Halai T. M.**

FROM ROCKS TO ROADS: THE ROLE OF TRANSPORT METAPHOR  
IN CONCEPTUALISING GEOLOGICAL PHENOMENA.....77

**Калиновська І. М., Коляда Е. К.**

РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ОБРАЗУ РОСІЇ В АНГЛОМОВНОМУ МЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ  
(ТРЕТЯ РІЧНИЦЯ ВТОРГНЕННЯ В УКРАЇНУ).....82

<b>Камишова Т. М.</b> СПОСОБИ ТВОРЕННЯ ТА ПЕРЕКЛАД АНГЛОМОВНИХ ТЕРМІНІВ СФЕРИ ЕЛЕКТРОЕНЕРГЕТИКИ.....	91
<b>Косович О. В.</b> ПАРОНІМІЧНА НЕОЛОГІЗАЦІЯ У ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВІ: МЕХАНІЗМИ ТА ОСОБЛИВОСТІ УТВОРЕННЯ НОВИХ ЛЕКСЕМ НА ОСНОВІ ПАРОНІМІЇ.....	96
<b>Лєпухова Н. І.</b> ФУНКЦІОНУВАННЯ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ КІНЕТИЧНОЇ СЕМАНТИКИ В НІМЕЦЬКІЙ ХУДОЖНІЙ МОВІ.....	105
<b>Охріменко О. А., Сокорчук В. М.</b> СЛОВОТВІРНЕ ГНІЗДО ПОДАТКОВОЇ ЛЕКСИКИ В АВТОМАТИЗОВАНОМУ ЛІНГВІСТИЧНОМУ АНАЛІЗІ.....	110
<b>Ріба-Гринишин О. М.</b> ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВЧІ АСПЕКТИ СТАЛОГО РОЗВИТКУ: ДОСВІД D-A-CN РЕГІОНУ.....	116
<b>Рожелюк І. Я.</b> СТРАТЕГІЇ ВІДТВОРЕННЯ АНГЛОМОВНИХ НЕОЛОГІЗМІВ У СУЧАСНОМУ МЕДІА-ДИСКУРСІ.....	121
<b>Sivaieva O. S.</b> UNCERTAINTY IN MEDICAL TEXTS: A CORPUS-BASED ANALYSIS.....	126
<b>Turshukova N. H.</b> 2025 D. TRUMP'S INAUGURAL SPEECH: STYLISTIC ASPECT.....	132
<b>Хайчевська Т. М., Галян О. В.</b> ПЕРЕКЛАД ТЕРМІНІВ У СФЕРІ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ З ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ: ВИКЛИКИ ТА ПЕРСПЕКТИВИ.....	138
<b>ТЮРКСЬКІ МОВИ</b>	
<b>Мустафаєва Н. Дж.</b> РОЛЬ ДОМІВНОГО ФАКТОРУ У ЗАСВОЄННІ МОВИ.....	143
<b>КЛАСИЧНІ МОВИ. ОКРЕМІ ІНДОЄВРОПЕЙСЬКІ МОВИ</b>	
<b>Телеки М. М.</b> КЛІНІЧНІ ТЕРМІНИ-СЛОВОСПОЛУЧЕННЯ НА ПОЗНАЧЕННЯ ПОНЯТЬ ОНКОЛОГІЇ: МОРФОЛОГО-СИНТАКСИЧНИЙ АСПЕКТ.....	151
<b>ЗАГАЛЬНЕ МОВОЗНАВСТВО</b>	
<b>Заболотська О. О.</b> МЕТАФОРИЧНА МОДЕЛЬ <i>ЖИТТЯ ЦЕ ГРА</i> У РУСЛІ МУЛЬТИМОДАЛЬНОСТІ (НА МАТЕРІАЛІ СУЧАСНИХ АНГЛІЙСЬКОМОВНИХ КІНО ТЕКСТІВ).....	158
<b>Ляшко О. В.</b> ГІПЕРТЕКСТУАЛЬНІСТЬ У СУЧАСНІЙ АНГЛОМОВНІЙ ХРИСТИЯНСЬКІЙ АНІМАЦІЇ.....	163
<b>Нежива О. М.</b> МОВНА КОНЦЕПЦІЯ МАРТІНА ГАЙДЕґЕРА ЯК ПІДҐРУНТЯ ОНТОЛОГІЧНО ОРІЄНТОВАНОЇ ЛІНГВІСТИКИ.....	169
<b>Сахацька В. В., Степаненко О. К., Баранник О. Ю.</b> ЛІНГВОСТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ УКРАЇНСЬКОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО ПРОСТОРУ В СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖАХ.....	173

<b>Khalilova R.</b> DISCOURSE TRANSFORMATION UNDER GLOBALIZATION AND THE RECONSTRUCTION OF LINGUISTIC IDENTITY: A PHILOLOGICAL STUDY.....	180
<b>Shirzadova L. V.</b> SEMANTIC NUANCE AND STYLISTIC VARIATION IN ENGLISH SYNONYMS.....	185

## **ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО**

<b>Артеменко Ю. О., Боклажук О. М.</b> ПЕРЕКЛАДАЦЬКА ТВОРЧІСТЬ ПРОТИ АВТОМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ ПЕРЕКЛАДУ ПРИ ВІДТВОРЕННІ МЕМІВ У СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖАХ.....	191
<b>Banias N. Yu., Chetova N. Y., Lizak K. M.</b> STRATEGIC TRANSLATION PARADIGMS IN THE LOCALISATION OF DIVERSE TEXTUAL GENRES.....	198
<b>Лаврик О. В., Ніколаєва Т. М., Мороз Т. О.</b> СТРАТЕГІЇ ЛОКАЛІЗАЦІЇ КОНТЕНТУ В МУЛЬТИМОВНОМУ МЕДІАПРОСТОРІ.....	203
<b>Оксінє Н. С., Козмін М. В.</b> ПЕРЕКЛАД КУЛЬТУРНО-МАРКОВАНОЇ ЛЕКСИКИ КОРЕЙСЬКОГО ШАМАНІЗМУ ТА ГЕОМАНТІЇ: АНАЛІЗ ПЕРЕКЛАДАЦЬКИХ СТРАТЕГІЙ НА МАТЕРІАЛІ ФІЛЬМУ «ЕКСТУМАЦІЯ» (서도, 2024 P.).....	211
<b>Сливка Л. З.</b> КОМПЛЕКСНІ СМИСЛОВІ ТРАНСФОРМАЦІЇ У НАУКОВО-ТЕХНІЧНОМУ ТА ВІЙСЬКОВОМУ ПЕРЕКЛАДІ: ТЕОРЕТИЧНИЙ ТА ПРАКТИЧНИЙ АСПЕКТ.....	218
<b>Шишко А. В.</b> СОЦІАЛЬНА РЕКЛАМА В НІМЕЦЬКОМОВНОМУ ПРОСТОРІ ЯК ЗАСІБ ЛІНГВОКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ ТА ОБ'ЄКТ ПЕРЕКЛАДАЦЬКОГО АНАЛІЗУ ....	226

## **ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ І ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО**

<b>Чрділелі Т. В., Пономаренко О. О.</b> ЛЕКСЕМИ З НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНИМ КОМПОНЕНТОМ У ПОРІВНЯЛЬНОМУ ВИМІРІ З ПОЗИЦІЙ ЛІНГВОКОНЦЕПТОЛОГІЇ.....	232
---	-----

## **СТРУКТУРНА, ПРИКЛАДНА ТА МАТЕМАТИЧНА ЛІНГВІСТИКА**

<b>Voylko T. V., Honcharenko-Zakrevska N. V.</b> AUTHOR'S FEATURES OF SECONDARY NOMINATION BASED ON LITERARY DISCOURSE.....	241
---	-----

## **ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО**

<b>Біляцька В. П.</b> РЕТРОСПЕКТИВНИЙ ЖИТТЄПИС «ЗАПОРОЗЬКОГО ХАРАКТЕРНИКА».....	246
<b>Deviatko N. V.</b> GENRE AND TYPOLOGICAL FEATURES OF FANTASY FOR ADOLESCENTS: PSYCHOLOGICAL AND WORLDVIEW ASPECTS.....	253
ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ.....	261